

Igreja de Nossa Senhora de Fátima
Our Lady of Fatima Church

October 29-30, 2022
 29-30 de Outubro, 2022

31st Sunday of Ordinary Time
31º Domingo do Tempo Comum



Mass / Missa

Sábado/ Saturday - 5:00 PM – Vigil/Vigília

Domingo/ Sunday - 9:00 AM

Domingo/ Sunday - 11:30 AM em Português

Dias De Semana – Missa em Português

Segunda, Terça e Sábado – 9am

Sexta-feira - 6pm

Adoração Ao Santíssimo / Holy Hour

5pm– Sextas-Feira / Friday & 3pm – Domingo / Sunday

Confissão / Confession

4:00 – 4:45 PM - Sábado/Saturday

ou por marcação/or by appointment

COLETA-COLLECTION

22-23 de Outubro, 2022

\$1,676

All Souls' Day Procession: On Wednesday, November 2, we will have our annual All Souls' Day Procession to St. Mary's Cemetery at 7:00pm, immediately following the 6pm Mass. Come and pray with us, as we remember our deceased loved ones.

Dia de Todas as Almas: Na Quarta-feira, dia 2 de Novembro, haverá a nossa quarta Procissão Anual do Dia de todas as Almas para o Cemitério de St. Mary's às 7h da tarde imediatamente após a Missa das 6pm. Venha rezar conosco e lembrar os nossos queridos falecidos.

Prayer List

Kathryn Streaker	Filomena Flor	Carl & Carol Camelo
Nursing Home Residents	Gary Tulchinsky	Joyce DeFazio
Vitalina Roque Silva	Tony Santos	Jimmy & Melissa DaSilva
Maria Ortins	Carlos Timao	Nelida Jacob
Alexis Crisostomo	Maria Greaves	Luisa Loureiro
Elena Materniano	Emma Almeida	Alda & Bobbie Nash
Vitor Rita	Pam & David Viger	John Simas
Michael Santos	Marguerite Corrao	Fernando Simão
Jeanne Marie Hammond	Arnoldo Alberto	Maureen Murphy
Christopher Ortins	Lino DaSilva	Gabriel Cunha
Adriano S. Pedreira	Carlos Barbosa	Jacqueline Ortins
Mario Carroca	William Ryan	Christine Archer
Vickie Gillespie	Leone LeBlanc	Alda e Baldo Neves
Soares family	Noelia Bettencourt	Idalina Brum
Jorge Santos	Maria Goulart	Elaine Aversa
Francisco Mello	Sandra Bento	Valerie Malley
Manuel N Silva	Carolyn Guarino	Diego Cerqueria
Manuel Bettencourt	Antonio & Delminda Santos	
Allison Pereira	Tom Guinther	Evelyn Nadeau
Lee Francis	Maria daGloria Cardoso	
Andrea Vitagliano	Marguerite Mendonca	Christian D. Pierce

Mass Intentions / Intenções de Missa

Dias de Semana

Requisitado/Requested:

Terça-feira/Tuesday – All Saints' Day Holy Day 11/1

7:00 PM - Dia de Todos os Santos

Todos falecidos de Delminda Sousa

Lydia Gomes – b'day

Maria daLuz Soares

Quarta-feira/Wednesday – All Soul's Day 11/2

6:00 PM - Dia de Todos as Almas

Ferreira and Manson Hing families Leslie Manson Hing

Mary Silva

Joe Silva

Maria Soledade Isidro

e todos falecidos de Manuel e Emelia Isidro

Todos falecidos de Antonio Sousa

Peggy Pinho

Suzanne Carter

Herminia Marques

Sexta-feira / Friday – 6pm 11/4

Almas do Purgatorio

Sábado / Saturday 11/5

9:00 AM – Almas do Purgatorio

5:00 PM

John Lacorte

Ivone Silva

Manuel e Maria daLuz Ortins

Domingo / Sunday 11/6

9:00 AM Missa em Ingles / English Mass

Peggy Pinho

Jane

Adventino & Julieta Lima

filha Carol e familia

Fr. Jose Ferreira

Ouellette & Morais families

William e Laurentina Espinola

e Almas do Purgatorio

Glorinda Bettencourt

Carlos daCosta Gomes

e Maria de Fatima Diogo

Joaquina Sa

Maria de Jesus Pereira

John & Margarida Pereira

11:30 AM Missa em Português / Portuguese Mass

Maria e Joao Espinola

filha Elisabete e familia

Maria de Jesus Pereira

marido e filhos

A Prayer for Ukraine: God of peace and justice, we pray for the people of Ukraine today. We pray for peace and the laying down of weapons. We pray for all those who fear for tomorrow, that Your Spirit of comfort would draw near to them. We pray for those with power over war or peace, for wisdom, discernment and compassion to guide their decisions. Above all, we pray for all Your precious children, at-risk and in fear, that You would hold and protect them. We pray in the Name of Jesus, the Prince of Peace. Amen.

Uma Oração pela Ucrânia: Deus de paz e justiça, oramos pela paz da Ucrânia hoje. Oramos por paz e deposição de armas. Oramos por aqueles que temem pelo amanhã, para que Seu Espírito de conforto e se aproxime deles. Oramos por aqueles com poder sobre a guerra ou paz, por sabedoria, discernimento e compaixão para guiar as suas decisões. Acima de todo, oramos por os Seus preciosos filhos, em risco e com medo, que os segure e proteja. Oramos em Nome de Jesus, o Príncipe de Paz. Amen.

The Saint Challenge. Beginning November 1. It's free, and you can find more information and find ways to sign up at www.thesaintchallenge.com. Let's be saints!

O Desafio do Santo. A partir de 1º de novembro. É grátis e pode encontrar mais informações e formas de se inscrever em www.thesaintchallenge.com. Sejamos santos!

St. Ann's Parish, 140 Lynn St., Peabody, will hold its Annual Parish Bazaar on Friday, Nov. 4, from 5 to 9pm and on Sat., Nov. 5, from 9am to 3pm in the Parish Hall. Contact Nate Masterson at 978-531-3945 or nfmmaster@aol.com for more information.

A Paróquia de Santa Ana, 140 Lynn St., Peabody, realizará seu Bazar Anual da Paróquia na Sexta-feira, 4 de Novembro, das 17h às 21h e no Sábado, 5 de Novembro, das 9h às 15h, no Salão Paroquial. Entre em contato com Nate Masterson em 978-531-3945 ou nfmmaster@aol.com para obter mais informações.

Prayer for the Holy Souls - Taken from the Diary of St. Faustina 1227: Eternal Father, turn Your merciful gaze upon the souls suffering in Purgatory, who are enfolded in the Most Compassionate Heart of Jesus. I beg You, by the sorrowful Passion of Jesus Your Son, and by all the bitterness with which His most sacred Soul was flooded: Manifest Your mercy to the souls who are under Your just scrutiny. Look upon them in no other way but only through the Wounds of Jesus, Your dearly beloved Son; for we firmly believe that there is no limit to Your goodness and compassion. Have mercy, O Lord, have mercy on the Poor Souls in Purgatory. May the souls of the faithful departed, through the mercy of God, rest in peace. Amen.

What great power the holy souls in Purgatory have over the heart of God! If we realized this fact and averted to all the graces that we can gain through their intercession, these souls would not be so forgotten. – *St. John Vianney*

Que grande poder que as santas almas do Purgatório têm sobre o coração de Deus! Se percebemos esse fato e desviou de todas as graças que podemos ganhar através de sua intercessão, estas almas não seria tão esquecidas. - São João Vianney

Oração pelas Santas Almas - Tomado do Diário de Santa Faustina 1227: Eterno Pai, olhai com Misericórdia para as almas que sofrem no Purgatório e que estão encerradas no Coração compassivo de Jesus. Peço-lhe, pela dolorosa Paixão de Jesus Seu Filho, e por toda a amargura com que Sua Alma mais sagrada foi inundada: Manifeste a Sua misericórdia para com as almas que estão sob seu apenas escrutínio. Olhe para elas de outra maneira, mas apenas através das Chagas de Jesus, Seu Filho muito amado; pois acreditamos firmemente que não há limite para Sua bondade e compaixão. Tem piedade, ó Senhor, tem piedade das pobres almas do Purgatório. Que as almas dos fiéis defuntos, pela misericórdia de Deus, descansem em paz. Amen.

All couples celebrating their 10th, 25th, or 50th wedding anniversaries are invited to join Cardinal Seán O'Malley, O.F.M. Cap. on Sunday, November 6 at 2:00 PM at the Cathedral of the Holy Cross, Boston. The Mass includes a vow renewal and special blessing by the Cardinal. Couples can register at bit.ly/AnniversaryMass2022. For more information, please email Emily_Elliott@rcab.org

Todos os casais que celebram o 10º, 25º ou 50º aniversário de casamento estão convidados a juntar-se ao Cardeal Seán O'Malley, O.F.M. Cap. no Domingo, 6 de Novembro, às 14h, na Catedral da Santa Cruz, em Boston. A Missa inclui a renovação dos votos e a bênção especial do Cardeal. Os casais podem se inscrever em bit.ly/AnniversaryMass2022. Para mais informações, envie um e-mail para Emily_Elliott@rcab.org

Take note of Zacchaeus, in today's Gospel, because he was "seeking to see who Jesus was." Notice also that Jesus responded immediately to Zacchaeus. The lesson is simple – if you are seeking Jesus, it doesn't matter if you are rich or poor, young or old, have a high-powered job or no job at all. As He did with Zacchaeus, Jesus wants to come to "your house" to your heart. All that is needed an open heart, and the willingness to welcome Him. Seek Jesus out whether you are the seeker, or the seeker is someone you know. The reward will be an encounter you won't regret.

Observe Zaqueu, no Evangelho de hoje, porque ele estava "procurando ver quem era Jesus". Observe também que Jesus respondeu imediatamente a Zaqueu. A lição é simples – se está buscando a Jesus, não importa se é rico ou pobre, jovem ou velho, tem um emprego de alto poder ou nenhum emprego. Como fez com Zaqueu, Jesus quer ir à "sua casa" ao seu coração. Tudo o que é necessário é um coração aberto, e a vontade de recebê-lo. Busque Jesus se é o buscador, ou o buscador é alguém que conhece. A recompensa será um encontro do qual não vai se arrepender.

Envelopes for the month of All Souls are available at the entrance of the Church. Please include the names of your deceased love ones and return the envelope in the collection basket. The envelopes will be placed upon the altar for the month of November.

Envelopes para o mês de Todas as Almas estão disponíveis na entrada da Igreja. Favor de incluir os nomes de seus entes queridos falecidos e devolver o envelope no cesto da coleta. Os envelopes serão colocados sobre o altar durante o mês de Novembro.